

ଅନୁବାଦ

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ
ଅନୁବାଦ

ଅନୁବାଦ

୩



മലയാള നോവൽ സാഹിത്യമാല

വാല്യം 3

എഡിറ്റർ

ഡോ. എം. എം. ബഷീർ



ഡി സി ബുക്സ്

MALAYALAM LANGUAGE
Malayala Novel Sahithyamala (vol-3)

REFERENCE
Edited by Dr. M. M. Basheer

Rights Reserved
First Published September 2020

PUBLISHERS
D C Books, Kottayam 686 001
Kerala State, India
Literature News Portal: www.dcbooks.com
Online Bookstore: www.dcbookstore.com
e-bookstore: ebooks.dcbooks.com
Customercare: customercare@dcbooks.com, 9846133336

DISTRIBUTORS
D C Books-Current Books
INDIA

D C BOOKS LIBRARY CATALOGUING IN PUBLICATION DATA
Malayala novel sahithyamala,

3 V., 3008 p; 21cm
ISBN 978-93-5390-670-2
Editor: M. M. Basheer.

1. Malayalam literature. 2. Study. I. Basheer, M. M.
8Mo.09* - dc 22

*(This is local variation of DDC Number for Malayalam literature: Malayala novel sahithyamala.)

No part of this publication may be reproduced, or transmitted in any form or by any means,
without prior written permission of the publisher.

ISBN 978-93-5390-670-2

Printed in India
at D C Press, Kottayam, INDIA.

D C BOOKS: THE FIRST INDIAN BOOK PUBLISHING HOUSE TO GET ISO CERTIFICATION

284/20-21-Sl.No. 20554-dcb 7509-3750-87633-09-20-se 70-p st-r bm/sr-d hm

ഉള്ളടക്കം

കൊച്ചുരേത്തി നാരായൻ	2025
ആലാഹയുടെ പെൺമക്കൾ സാനാ ഭജാസഫ്	2041
കേശവന്റെ വിലാപങ്ങൾ എം. മുക്തൻ	2053
തീയൂർരേഖകൾ എൻ. പ്രഭാകരൻ	2063
അഘോരശിവം യു.എ. ഖാദർ	2077
ജൈവം പി. സുരേന്ദ്രൻ	2097
വടക്കുന്നിന്നൊരു കുടുംബവൃത്താന്തം അക്ബർ കക്കട്ടിൽ	2111
ആളകമ്പടി ബി. മുരളി	2127
ഒടിയൻ പി. കണ്ണൻകുട്ടി	2139
മാറാമുദ്ര ഇ.പി. ശ്രീകുമാർ	2159
മരക്കാലിലെ തെയ്യങ്ങൾ അംബികാസുതൻ മാങ്ങാട്	2175
ലത്തൻബത്തേരിയിലെ ലുത്തിനിയകൾ എൻ.എസ്. മായവൻ	2187
മാറ്റാത്തി സാനാ ഭജാസഫ്	2201
പിറ സി.എസ്. ചന്ദ്രിക	2209
അടയാളങ്ങൾ സേതു	2221

1999

കേശവന്റെ വിലാപങ്ങൾ

എം. മുക്തദാസ്



പഠനം

ഡോ. ജോബിൻ ചാമക്കാല

ഗ്രന്ഥകർത്താവ്, കൃതികൾ, അവാർഡുകൾ-

'ദൽഹി' കാണുക

കേശവന്റെ വിലാപങ്ങൾ

ആമുഖം

എം. മുകുന്ദന്റെ 'കേശവന്റെ വിലാപങ്ങൾ' എന്ന നോവൽ വിഭിന്നമായ രചനാശൈലിയുടെ ഉദാഹരണമാണ്. നോവൽ എന്ന സാഹിത്യരൂപത്തിന്റെ പൂർവ്വമാതൃകകളെ പുനർനിർണ്ണയിക്കുന്ന വിധത്തിൽ നൂതനമായ ഒരു പരീക്ഷണമാണ് മുകുന്ദൻ നിർവഹിച്ചത്. അതികഥനത്തിന്റെയും ചരിത്രത്തിന്റെ പാഠഭേദനിർമ്മിതിയുടെയും സാധ്യതകളെ സംയോജിപ്പിക്കുന്ന രചനയാണിത്.

പ്രമേയം

കേശവൻ എന്ന സാഹിത്യകാരന്റെ പുതിയ നോവൽ രചനയുടെ വഴികൾ പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന കൃതിയാണ് 'കേശവന്റെ വിലാപങ്ങൾ'. 'അപ്പുക്കുട്ടന്റെ വിലാപങ്ങൾ' എന്നാണ് കേശവൻ തന്റെ നോവലിന് പേരു നൽകിയിരിക്കുന്നത്. അച്ഛൻ അവനെ അപ്പുവെന്നു വിളിച്ചു. അമ്മ കുട്ടനെന്നു വിളിച്ചു. നാട്ടുകാർ അപ്പുക്കുട്ടൻ എന്നും. അങ്ങനെ നാട്ടുകാരാണ് അവന് പൂർണ്ണത നൽകിയത് എന്ന പരാമർശത്തോടെയാണ് നോവൽ ആരംഭിക്കുന്നത്. ഇ.എം.എസിനെ ദൈവതുല്യം കരുതുന്ന അപ്പുക്കുട്ടനാണ് കഥാനായകൻ. ഇ.എം.എസ്. അല്ല, അദ്ദേഹത്തെ ആരാധിക്കുന്ന ഒരു കുട്ടിയാണ് നോവലിന്റെ കേന്ദ്രം. അവന്റെ ജനനവും വളർച്ചയുമൊക്കെയാണ് ഈ രചനയിലൂടെ ഇതൾവിരിയുന്നത്. നോവലിന്റേ നേരിട്ട് കഥപറയുന്ന സാമ്പ്രദായികരീതിയല്ല ഇതിൽ കാണുന്നത്. നോവലിനുള്ളിൽ കേശവൻ എന്ന മറ്റൊരു ആഖ്യാതാവിനെ രചനാതന്ത്രത്തിന്റെ ഭാഗമായി സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ട്. അറിയപ്പെടുന്ന എഴുത്തുകാരനാണ് കേശവൻ. അയാൾക്ക് നിരവധി ആരാധകരും വലിയ ജനകീയതയുമുണ്ട്. നിരവധി പുസ്തകങ്ങൾ ഇതിനോടകം വെളിച്ചം കണ്ടിട്ടുണ്ട്. സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥനായ അയാൾ ദീർഘകാലത്തേക്ക് അവധിയെടുത്തിരിക്കുന്നത് അപ്പുക്കുട്ടന്റെ വിലാപങ്ങൾ എന്ന നോവലിന്റെ രചനയ്ക്കുവേണ്ടിയാണ്. ദീർഘമായ ആ രചനാപ്രക്രിയയുടെ ഓരോ ഘട്ടവുമാണ് കേശവന്റെ വിലാപങ്ങൾ എന്ന നോവലിനെ സജീവമാക്കുന്നത്.

മലയാള
നോവൽ സാഹിത്യ ചമ്പു
 3

മലയാളത്തിലെ 200 നോവലുകളെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന ഈ കൃതി നോവലുകൾ വായിച്ചവർക്കും വായിക്കാത്തവർക്കും വായിക്കാ നിരിക്കുന്നവർക്കും ഒരുപോലെ പ്രയോജനപ്പെടുന്നതാണ്. 1887 മുതൽ 2018 വരെ മലയാളത്തിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ട നോവലുകളിൽനിന്ന് തിരഞ്ഞെടുത്ത 200 നോവലുകളാണ് ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നത്. ഓരോ നോവലിനെയും സമഗ്രമായി പരിചയപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് അതിലെ പ്രധാന കഥാപാത്രങ്ങളും നോവൽ സവിശേഷതകളും ഉദ്ധരണികളും പ്രത്യേകം ചേർത്തിട്ടുണ്ട്. എഴുത്തുകാരെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരണങ്ങളും നോവൽ സാഹിത്യചരിത്രവും ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുള്ള ഈ കൃതി ഒരു റഫറൻസ് ഗ്രന്ഥമായും പ്രയോജനപ്പെടുന്നു.

എഡിറ്റർ: ഡോ. എം. എം. ബഷീർ

കവർ ഡിസൈൻ : ഭൂതിരി

 ഡി സി ബുക്സ് www.dcbooks.com	ISBN 978-93-5390-670-2 00001  9 789353 906702	
റഫറൻസ്	E-book available	₹ 3500 (ട വാലറ്റ്)